

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet PROFESSIONAL SERVICES UNDER THE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6369-10P5BZ/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client W6369-10P5BZ	Date 2012-12-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-608-25064	
File No. - N° de dossier 608zm.W6369-10P5BZ	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-12-13	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kelly, James	Buyer Id - Id de l'acheteur 608zm
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5701 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-1207
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W6369-10P5BZ/A

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

608zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W6369-10P5BZ

File No. - N° du dossier

608zmW6369-10P5BZ

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Question 46 À l'article 4.3 (d) – Justification des taux pour les services professionnels, on peut lire que la justification des prix est optionnelle. L'État rendra-t-il l'article 4.3 (d) obligatoire, de façon à ce que tous les sous-articles de cette exigence doivent être respectés pour tout taux s'éloignant du taux médian calculé?

Réponse 46 Le fait qu'un soumissionnaire propose un taux plus bas que le taux médian pour une catégorie ne signifie pas nécessairement qu'il refusera de le respecter plus tard, en affirmant qu'il ne lui permet pas de recouvrer ses propres frais ou de réaliser un profit. Toutefois, plus l'écart par rapport au taux médian est important, plus le risque que le soumissionnaire ne respecte pas son taux est élevé. Par conséquent, le libellé de la demande de soumissions permet au Canada de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire ne justifie pas adéquatement des taux déraisonnablement bas. Le Canada ne modifiera pas l'article 4.3 (d).

Question 47 Accepteriez-vous de reporter de deux semaines la date de clôture de la demande de soumissions n° W6369-10P5BZ/A?

Réponse 47 Le Canada n'est pas disposé à reporter la date de clôture de la demande de soumissions.